

# Chäsitzer

3 / 2022 | Mai / Juni | 50. Jahrgang

## TAG DER NACHBARSCHAFT

Freitag, 20. Mai, Dorf

## SPIEL- UND SPORTTAG

Samstag, 11. Juni, Selhofen

## FLEDERMAUSEXKURSION

Freitag, 20. Mai, Selhofen

## FLOH- UND HANDWERKERMARKT

Samstag, 18. Juni, Selhofen

## KLAVIERREZITAL

Sonntag, 22. Mai, Öki

## WEIDLIMÄRIT

Samstag, 25. Juni, Weidli

LIEBE LESERIN  
LIEBER LESER

Manchmal führt ein Tier, wie auf dem Titelbild der Biber, zu einem Konflikt, manchmal sind es unausgesprochene Themen, die im Verborgenen liegen. Das Interview mit Benno Winkler gibt einen Einblick in die Mediation. Weitere Einblicke folgen in dieser Ausgabe. Neben der Möglichkeit, Energie zu sparen, können sich Hausbesitzer an einer Infoveranstaltung darüber informieren, wie sie ihr Haus renovieren. Daneben erwacht das Dorfleben wieder ganz. Im Öki wurde ein Basar zugunsten der Ukraine organisiert, der ein voller Erfolg war. Der Spiel- und Sporttag findet wieder statt, verschiedene Märkte, Tagesausflüge und im Herbst einige Events sind geplant. Einer davon ist der Gemeindegabend. Kennen Sie jemanden, den Sie für den Chäsitzer-Preis oder den Jugendpreis vorschlagen würden? Dann zögern Sie nicht lange und melden sich bei Regula Liechti. Zudem besteht die Möglichkeit, sich aktiv bei der Umweltgruppe einzubringen oder an einer der spannenden Exkursionen teilzunehmen. Zögern Sie nicht, geniessen Sie den Sommer und das Leben.

Gitta Bellmann, Redaktorin

## INHALTSVERZEICHNIS

Gemeinde  
**Tag der Nachbarschaft** ..... Seite 8

Schule  
**Spiel- und Sporttag** ..... Seite 14

Umweltgruppe  
**Verschiedene Exkursionen** ..... Seite 19

Kirche  
**Basar zugunsten der Ukraine** ..... Seite 22

Vereine  
**Abschied von der Quelle** ..... Seite 28

**Titelbild:**  
**Bibers Werk am Lehenkanal im Unter-Selhofen.**  
Foto: Robert Sieber

## MENSCHEN IN CHÄSITZ

# DIE KUNST, DAS RICHTIGE WORT ZU FINDEN

*Zusammen mit anderen Mediator/innen gründete Benno Winkler 2013 das «Netzwerk Mediation im ländlichen Raum» (Hofkonflikt). Hofkonflikt unterstützt in der ganzen Schweiz Menschen in der Landwirtschaft in schwierigen Lebenssituationen. Sei es bei einem Generationenkonflikt oder in einer Partnerschaft oder in einem anderen schwierigen Kontext. Im Gegensatz zu einem richterlichen Entscheid beruht die Mediation auf einem Entgegenkommen beider Seiten, um gemeinsam eine Lösung zu finden.*

**Benno Winkler, du hast mir im Vorfeld ein Zitat genannt, mit dem ich das Gespräch eröffnen möchte: Was bedeutet das Zitat «Jenseits von richtig und falsch liegt ein Ort. Dort treffen wir uns»?**

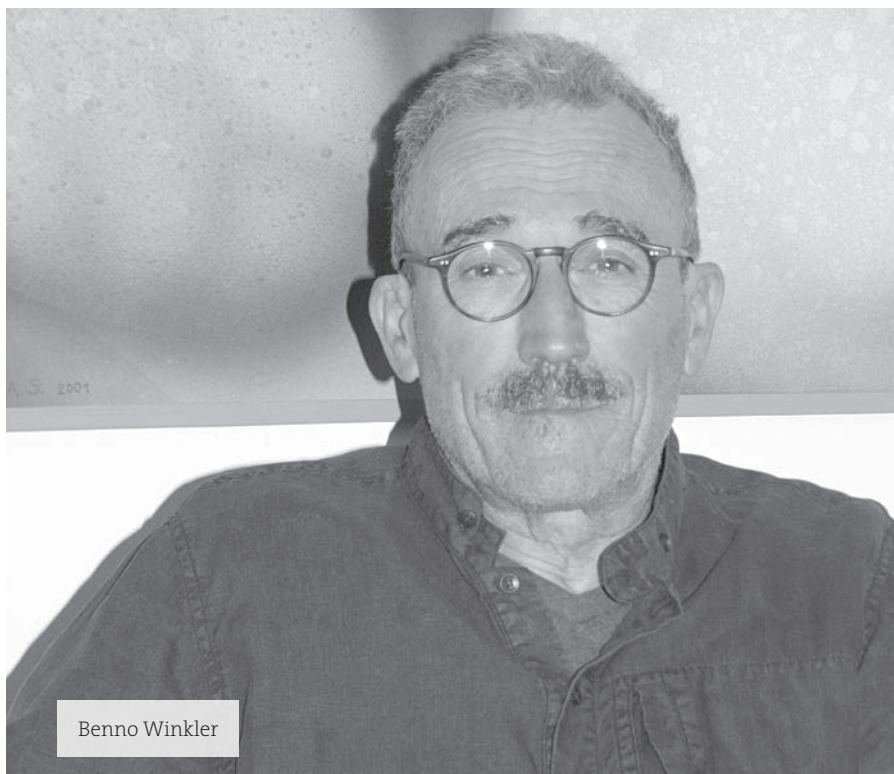
*Benno Winkler BW:* Dieses Zitat habe ich vor einigen Tagen in einem Weiterbildungsheft gelesen, und es hat mich angesprochen. Es stammt von Rumi, einem persischen Dichter, der von Marshall von Rosenberg zitiert wurde. Marshall

Rosenberg entwickelte die gewaltfreie Kommunikation, die eine der Grundlagen zur Mediation sein kann. Bei der Mediation geht es immer um einen guten Dienst, bei dem ein oder mehrere Vermittler versuchen, zwischen Konfliktparteien deeskalierend zu wirken und die Parteien darin zu stärken, eigenständig eine Lösung zu finden. Sei es auf der persönlichen Ebene oder wie aktuell auf der geopolitischen Ebene oder bei einer massiven Machtausübung oder in einem Kriegsgeschehen.

**Wie bist du zur Mediation gekommen?**

*BW:* Das Arbeitsklima in der damaligen Firma wurde stark durch den Führungsstil des Direktors geprägt, und ich stellte mich als Kadermitglied schliesslich parteiergreifend an die Seite betroffener Mitarbeiter/innen.

Dies hat zu einer Eskalation geführt, bei der Anwälte eingeschaltet wurden, es letztendlich aber doch zu positiven Veränderungen kam. Mich interessierte in der Folge, wie sich Konflikte entwickeln und in Grenzen gehalten werden kön-



Benno Winkler



Oft ist nach getaner Arbeit die Sicht nicht klar

nen. Dadurch bin ich auf den CAS-Studiengang Mediation an der Fachhochschule Bern aufmerksam geworden, welchen ich absolvierte.

#### **Wie wendest du die Mediation an?**

*BW:* Mediation ist etwas, das man im Alltag gut anwenden kann. Es gibt überall Konflikte, sei es im Umgang mit den eigenen Kindern, zwischen Generationen, am Arbeitsplatz usw. Man kann sich deeskalierend einbringen oder sich bewusst zurücknehmen. Nach der Ausbildung zum Mediator verfügt man über einen eigentlichen «Werkzeugkasten», der immer und überall angewendet werden kann. Natürlich komme auch ich nicht konfliktfrei durch das Leben. Konflikte haben übrigens auch etwas Gutes. Oft entstehen kreative Veränderungen daraus.

#### **Welche Voraussetzungen muss ein Mediator erfüllen?**

*BW:* Ein Mediator sollte sich bewusst sein, dass beide Konfliktparteien gleichwertig unterstützt werden. Vertraulich-

keit, Lösungsneutralität und Allparteilichkeit sollten immer im Vordergrund stehen, um Objektivität zu behalten und das Vertrauen aller involvierten Parteien zu erhalten. Deshalb machen wir Mediatoren regelmässige Weiterbildungen wie Intervention und Supervisionen.

#### **Wie bist du dazu gekommen, dich für den ländlichen Raum zu interessieren?**

*BW:* Im Rahmen meiner Ausbildung zum Mediator habe ich eine Bauernfamilie in einem Generationenkonflikt begleitet. Das hat sich im Anschluss herumgesprochen, und so kam ich zu verschiedenen Mandaten im landwirtschaftlichen Kontext. Im Jahre 2013 haben dann verschiedene Mediator/innen das «Netzwerk Mediation im ländlichen Raum» (Hofkonflikt) gegründet.

#### **Gibt es einen Unterschied in der Mediation, ob diese im landwirtschaftlichen oder anderen Kontext erfolgt?**

*BW:* Grundsätzlich gibt es keinen Unterschied, in welchem Kontext die Mediation erfolgt. Jedoch finden sich auf der

Website des schweizerischen Dachverbandes für Mediation 23 verschiedene Organisationen mit unterschiedlichen Schwerpunkten. Diese Organisationen setzen sich zum Teil regional oder fachspezifisch zusammen.

#### **Wie ist dein Bezug zur Landwirtschaft?**

*BW:* Ich bin mit dem Bäuerlichen sehr verbunden, war immer wieder bei meinen Grosseltern auf dem Land, war im Landdienst und habe mir mit 50 Jahren den Wunsch erfüllt, einige Wochen auf der Alp zu verbringen. Ich schätze den zwischenmenschlichen Kontakt mit den Menschen vom Land. Sie sind genügsamer und pragmatischer als mancher Stadtmensch.

#### **Was ist das Besondere in der Arbeit mit einem landwirtschaftlichen Kontext?**

*BW:* Zuerst muss man sich bewusst sein, dass die Landwirtschaft in der heutigen Zeit unter einem massiven Wandel steht. Die Anforderung an die Bauern ist hoch. Ein Landwirt ist heute Unternehmer und muss seinen Betrieb unter verschiede-



Manches ist nicht planbar

nen gesellschaftlichen und strukturellen Anforderungen führen. Die Stadt breitet sich immer mehr aus, das bewirtschaftete Land wird knapp, die Politik schreibt immer mehr vor, der gesellschaftliche Druck in Form von Agrarinitiativen etc. diktiert den Anbau. Viele Bauersfrauen haben einen anderen beruflichen Hintergrund und wollen auswärts arbeiten. Unterschiedliche Vorstellungen und Erwartungen werden oft nicht ausgesprochen. Kommunikation findet oft wenig oder nonverbal statt. Emotionen werden zurückgehalten, man macht eine Faust im Sack, und manchmal entladen sich die Emotionen und lähmen jede Kommunikation.

**Wie schafft man es, in einer solchen Situation wieder einen gemeinsamen Konsens zu finden?**

*BW:* Man muss den Parteien aufzeigen, dass es für beide Seiten eine Win-Win-Situation geben kann, die zum Wohl aller sein sollte. Dies geschieht immer auf einer freiwilligen Basis, im Unterschied zu einem Gerichtsurteil. Bei Gericht geht es darum, wem das Recht zugesprochen



Einiges ist Routine

wird. Bei einer Mediation löst man die Betroffenen aus der Starre und fordert sie auf, sich gegenseitig ihre Interessen und Bedürfnisse mitzuteilen, dadurch entsteht gegenseitiges Verständnis. Die Mediation sollte immer eine ergebnisbezogene, verbindliche Lösung ergeben.

### Welche Konflikte gibt es in der Landwirtschaft?

*BW:* In den meisten Fällen handelt es sich um Generationenkonflikte oder Paarbeziehungsschwierigkeiten. Viele Landwirte bewegen sich in einem grossen Spannungsfeld, was zu Depressionen und einer damit verbundenen Suizidalität führen kann, welche im Vergleich zur übrigen Bevölkerung erhöht ist.

### Wie lange dauert im Durchschnitt eine Mediation?

*BW:* Im Vorfeld bereite ich die erste Sitzung vor und treffe dann Abmachungen, mit welchem Ziel und wie wir vorgehen wollen.

Dann werden Zeitfenster festgelegt, und meist folgen dann 2 bis 5 Sitzungen, die in der Regel zu Verbesserungen führen.

### Kann es sein, dass eine Mediation nicht zu einer Lösung führt?

*BW:* Es kann vorkommen, dass sich die Fronten bereits soweit verhärtet haben, dass kein Handlungsspielraum mehr vorhanden ist.

In diesem Fall kann jede Partei die Mediation abbrechen. Gleichzeitig möchte

ich noch darauf hinweisen, dass die Mediation immer auf Freiwilligkeit beruht und keinen therapeutischen Ansatz hat. Die Mediation dient dazu, Lösungen zu suchen zum Wohle aller.

Text: Gitta Bellmann

Fotos: Gitta Bellmann, zvg, Robert Sieber

Benno Winkler wohnt in Kehrsatz, ist verheiratet, begeisterter Grossvater. Bis zu seiner Pension war er Betriebs- und Gastwirt, Dozent für betriebswirtschaftliche Fächer in der beruflichen Weiterbildung, Laienrichter. Seit gut 10 Jahren aktiv als nebenberuflicher Mediator.  
[www.hofkonflikt.ch](http://www.hofkonflikt.ch)



Traditionen und Brauchtum



Herzlich – Individuell – Kompetent



Käsereistrasse 2  
Mühlegässli 2  
Dorf 472b

Belp/Kehrsatz 031 819 00 02  
Schwarzenburg 031 731 00 20  
Rüschegg 031 738 01 08

[www.bestattungsdienst-zbinden.ch](http://www.bestattungsdienst-zbinden.ch)

Scherler AG  
Elektro und Telematik

Papiermühlestrasse 9 24-h-Pikettdienst 031 330 41 41  
3000 Bern 22 E-Mail: [info@scherler-ag.ch](mailto:info@scherler-ag.ch)  
Telefon 031 330 41 11 Internet: [www.scherler-ag.ch](http://www.scherler-ag.ch)  
Telefax 031 330 41 22

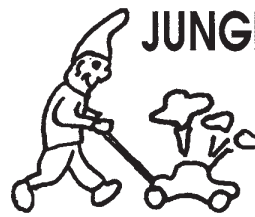
**SCHERLER**  
ELEKTRO UND TELEMATIK / BERN

**Chumm zu de Elektroinstallatöre  
cho schnuppere!**



Unsere Firma, die ständig mehrere Lehrlinge in der Ausbildung hat, setzt auf Teamgeist, kollegiale Zusammenarbeit und Förderung jedes Einzelnen. Verschaffe dir einen Eindruck in einer Schnupperwoche bei Scherler. Ruf einfach an und vereinbare mit Herrn Neuenschwander einen Termin. Wir freuen uns, dir möglichst viel von unserer Berufswelt zu zeigen!

**Scherler sorgt für Spannung**



**JUNGI'S GARTENMANDLI**

reinigt und pflegt Ihren Garten  
sauber und seriös

**Hanspeter Jungi**  
Zimmerwaldstrasse 101A  
3122 Kehrsatz  
Tel. 031/ 961 38 07

schöne Fenster,



schöne Türen,  
schöner wohnen!

**EGGER**  
Isolierbau GmbH

Fenster  
Türen  
Fensterläden  
Rolläden

Lamellenstoren  
Reparaturen  
Service

Belpstrasse 24 | 3122 Kehrsatz | 031 972 34 44  
[egger-gmbh.ch](http://egger-gmbh.ch) | [info@egger-gmbh.ch](mailto:info@egger-gmbh.ch)



**Ich bin für Sie da  
in Kehrsatz.**

Patrick Baumeier, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 031 818 44 67, [patrick.baumeier@mobiliar.ch](mailto:patrick.baumeier@mobiliar.ch)

Generalagentur Belp  
Manuel Stauffer

Bahnhofstrasse 11  
3123 Belp  
T 031 818 44 44  
[belp@mobiliar.ch](mailto:belp@mobiliar.ch)  
[mobiliar.ch](http://mobiliar.ch)

die Mobiliar



**sportcenter  
kehrsatz**  
tennis  
badminton  
fitness

Zimmerwaldstr. 12 · 3122 Kehrsatz ·  
Tel 031 961 01 44 ·  
[www.tennis-kehrsatz.ch](http://www.tennis-kehrsatz.ch) ·  
[info@tennis-kehrsatz.ch](mailto:info@tennis-kehrsatz.ch)



**auto trachsel ag**



**Ihre persönliche Garage für alle Marken.**

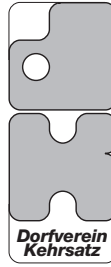
Werkstatt, Carrosserie und Malerei. MFK Bereitstellung,  
Klimaservice, Pneuservice und Einlagerung Räder

Kirchackerweg 31, 3122 Kehrsatz 031 961 18 96  
[garage@autotrachselag.ch](mailto:garage@autotrachselag.ch)  
[trachsel.mehrmarken.net](http://trachsel.mehrmarken.net)

**Konfigurieren Sie Ihren Neuwagen.**

# DORFVEREIN

## IKEBANA



Entdecken Sie eine andere Schönheit unserer Pflanzen- und Blumenwelt durch Ihre eigene Kreativität mit Hilfe der japanischen Blumenkunst Ikebana.

### Der Kurs für alle Stufen

**Wann:** jeweils am Dienstag und Mittwoch, 3./11., 24./25. Mai und 7./8. Juni 2022. Eine virtuelle Teilnahme (online) ist auch möglich.

**Preis:** CHF 50.– inkl. Blumen, pro Lektion.

Auch Einzeltage möglich. (CHF 45.– für Mitglieder des Dorfvereins)

**Kursort:** Ökumenisches Zentrum in Kehrsatz (Gurtenzimmer)

**Zeit:** 14–16 Uhr und/oder 19.30–21.30 Uhr

**Anmeldung:** bis fünf Tage vor jedem Kurstag bei Kyoko Ulrich-Kajita, Eichrain 37, 3122 Kehrsatz, 031 961 56 45, [ikebana.ulrich@gmail.com](mailto:ikebana.ulrich@gmail.com)

**Weitere Informationen:**

[www.ikenobostudygroupbern.com](http://www.ikenobostudygroupbern.com)



## ITALIENISCH-KURSE IN CHÄSITZ!



### Italienisch Anfänger A1

Sie verfügen noch über keine Vorkenntnisse und interessieren sich für die italienische Sprache.

**Kursdaten:** jeden Montag vom 25. April bis 4. Juli 2022, 18.30 bis 19.30 Uhr

**Dauer Quartal, Kosten:** 10 Lektionen, Fr. 180.– (DV-Mitglieder Fr. 160.–)

**Lehrmittel:** Chiaro A1 Hueber

### Italienischkurs untere Mittelstufe A2/2

Sie verfügen noch über geringe Kenntnisse (A1) und interessieren sich für die italienische Sprache.

**Kursdaten:** jeden Mittwoch vom 27. April bis 6. Juli 2022, 19 bis 20 Uhr

**Dauer Quartal, Kosten:** 11 Lektionen, Fr. 220.–, DV-Mitglieder Fr. 198.–

**Lehrmittel:** Chiaro A2, Lektion 6, ISBN: 9783190054688

### Italienisch Mittelstufe A2/3

Sie verfügen über die Grundkenntnisse A2 und interessieren sich für die italienische Sprache.

**Kursdaten:** jeden Freitag vom 22. April bis 1. Juli 2022, 10.00 bis 11.00 Uhr

**Dauer Quartal, Kosten:** 10 Lektionen, Fr. 200.–, DV-Mitglieder Fr. 180.–

**Lehrmittel:** Chiaro A2 Hueber (Lektion 10)

### Italienisch Conversazione e Grammatica B2/1

Sie haben bereits Italienischkenntnisse, auf die Sie aufbauen wollen. Sie möchten Konversation führen und gleichzeitig Ihre Grammatikkenntnisse verbessern.

**Kursdaten:** jeden Mittwoch vom 20. April bis 6. Juli 2022, 17.30 bis 18.30 Uhr

**Dauer Quartal, Kosten:** 12 Lektionen, Fr. 216.–, DV-Mitglieder Fr. 192.–

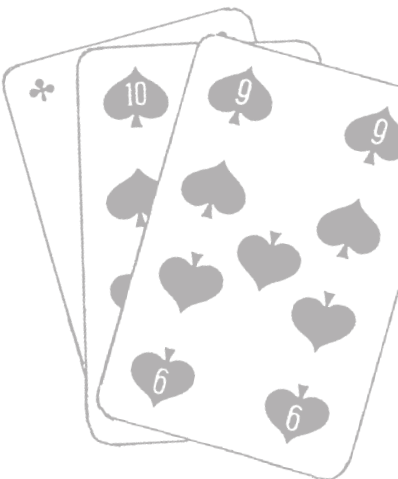
**Lehrmittel:** Nuovo Espresso 4, Alma Verlag

*Schnupperlektionen sind möglich. Bitte melden Sie Ihr Interesse an, auch wenn der Tag oder das Niveau nicht passen sollten, Anpassungen sind möglich. Einstieg jederzeit möglich.*

**Kursort:** Ökumenisches Zentrum, Mättelistrasse 24, 3122 Kehrsatz

**Anmeldungen oder Infos:**

Sonja Maklari, Tel. 078 821 58 80 oder [sonja.maklari@gmail.com](mailto:sonja.maklari@gmail.com)



## JASSTREFF

Der Jasstreff findet wieder am 1. Mittwoch im Monat statt, sofern es die Coronabestimmungen zulassen. Es treffen sich Jassbegeisterte und solche, die es werden wollen, zum gemütlichen Jass.

**Wann:** Mittwoch, 4. Mai um 19.30 Uhr

**Wo:** Clubzimmer, Öki

**Anmeldung:** keine

**Sommerpause:** Juni bis September

# GEMEINDE



## TAG DER NACHBARSCHAFT

Am 20. Mai 2022 findet der diesjährige europäische Tag der Nachbarschaft statt, und auch Kehrsatz ist bei dieser Aktion dabei. Gerade die Corona-Krise hat uns den Wert guter Nachbarschaft schätzen gelehrt.

Eine gute Nachbarschaft und ein gegenseitiges Kennenlernen kann viel zur Lebensqualität beitragen! Daher werden kleine und grosse Nachbarschaftsaktionen gesucht, die von Kehrsatzer/innen innerhalb ihrer Nachbarschaft durchgeführt werden. Die Aktionen sollen nicht an die-sen Tag gebunden sein, sondern können irgendwann im Laufe des Jahres stattfinden.

Der Kreativität für einen Anlass sind kaum Grenzen gesetzt. Hier einige mögliche Ideen: Melden Sie sich bei unserer Aktion «zäme ässe» an, oder warum nicht ein Kärtchen schreiben und sich für allfällige Hilfe in den vergangenen Monaten bedanken? Vielleicht mit einem selbst gebackenen Kuchen oder einem Blumensträusschen? Oder wie wäre es, ein Gartenfest, Strassenfest, einen Feierabend-Apéro, Grillieren an einer öffentlichen Brätlistelle, einen Brunch, Spielnachmittag für Gross und Klein etc. zu organisieren? Ein Fest kann überall stattfinden, wo Sie sich wohlfühlen: vor dem Haus, auf einem Parkplatz,

im Garten, auf dem Balkon, in einer Wohnung, auf einem Spielplatz. Bei schlechtem Wetter eignen sich Gemeinschaftsräume, Einstellhallen oder Waschküchen besonders gut. In zahlreichen Quartieren in Kehrsatz finden bereits regelmässige Anlässe statt, die mit Vergnügen wiederholt werden.

Senden Sie Bilder und Berichte Ihrer Nachbarschaftsaktionen bis am 13. Juni 2022 an [info@kehrsatz.ch](mailto:info@kehrsatz.ch). Diese werden im Chäsitzer sowie auf der Facebookseite der Gemeinde/des Chäsitzers publiziert. Haben Sie den Mut, eine entsprechende Aktion zu initiieren, und geniessen Sie Ihre Nachbarschaft!

Kommission Bevölkerung und Integration

## FESTMOBILIAR MIETEN!

**Benötigen Sie Material für Ihr Fest? Es ist einiges Vorhanden:**

Gegenstand	Anz.	Kontakt	
Festtische inkl. Bänke	10	Gemeindeverwaltung, Abt. Bauten	Tel. 031 960 00 30
Party-Zelt (3 x 3 m)	5	Dorfverein Kehrsatz, Karsten Biallas	Tel. 079 618 53 36
Kaffeemaschine «Jura» (Vollaut.)	1	Dorfverein Kehrsatz, Eva Inäbnit	Tel. 031 961 29 03
Kaffeemaschine «Melitta» (Filter)	1	Dorfverein Kehrsatz, Eva Inäbnit	Tel. 031 961 29 03
Fondue-Chinoise-Set für 6 Pers.	13	Dorfverein Kehrsatz, Eva Inäbnit	Tel. 031 961 29 03
Raclette-Öfeli für 6 Personen	12	Dorfverein Kehrsatz, Eva Inäbnit	Tel. 031 961 29 03
Bistro/Stehtisch	4	Dorfverein Kehrsatz, Karsten Biallas	Tel. 079 618 53 36
Spuckschutz	2	Frauenverein Kehrsatz, Irene Menzel	Tel. 031 961 10 35
Pumpkrug	3-4	Frauenverein Kehrsatz, Irene Menzel	Tel. 031 961 10 35

## ZÄME ÄSSE

**Haben Sie Lust, neue Chäsitzer/innen bei einem gemeinsamen Essen kennenzulernen? Dann laden Sie doch jemanden aus der Nachbarschaft zum Essen ein, oder lassen sich einladen!**

### Gastgeber:

Ich lade (Anzahl) Personen zum Essen ein

Name: Adresse:

Telefon: E-Mail:

### Gast:

Ich freue mich über eine Einladung.

Anzahl Personen

Name: Adresse:

Telefon: E-Mail:

Bemerkungen/Wünsche:

Sie dürfen gerne auch Gast und Gastgeber ankreuzen.

Melden Sie sich bis spätestens 16. Mai 2022 an bei Gemeindeverwaltung Kehrsatz, Daniela Gloor, Fachstelle für Alter/Integration/Frühe Förderung, Zimmerwaldstrasse 6, 3122 Kehrsatz, 031 960 00 02, 076 761 18 57 (WhatsApp), [daniela.gloor@kehrsatz.ch](mailto:daniela.gloor@kehrsatz.ch).

Nach der Anmeldung erhalten Sie die Kontaktangaben der anderen Person. Um die Terminvereinbarung etc. kümmern Sie sich selber. Sie können das Essen am Freitag, 20. Mai 2022, oder an einem beliebigen Tag durchführen.

Die Kommission Bevölkerung und Integration wünscht Ihnen einen schönen Tag der Nachbarschaft und viele tolle Begegnungen!



## GEMEINDE KEHRSATZ



## CHÄSITZER PREIS 2022

Der Chäsitzer Preis wird seit dem Jahr 1999 an Personen oder Institutionen verliehen, die einen aktiven Beitrag an das kulturelle oder soziale Leben der Gemeinde geleistet oder sich durch einen persönlichen Einsatz in diesen Bereichen verdient gemacht haben.

Kennen Sie Einzelpersonen, Gruppen, Vereine oder Institutionen, die sich in den letzten Jahren in herausragender Art verdient gemacht haben? Ihre Nominierungen/Vorschläge richten Sie bitte bis am 10. Juni 2022 schriftlich an die Gemeindeverwaltung (info@kehrsatz.ch oder Gemeindeverwaltung Kehrsatz, Zimmerwaldstrasse 6, 3122 Kehrsatz).

Die Vorschläge sollten folgende Angaben enthalten:

- Personalien
- Beschreibung der Leistungen bzw. des Engagements der Kandidatin bzw. des Kandidaten
- Evtl. Dokumentation und Unterlagen

Die Preisverleihung findet am Gemeindefeabend vom 19. August 2022 statt.

Kommission Bevölkerung und Integration

## JUGENDPREIS KEHRSATZ 2022

<b>wer?</b>	für Jugendliche und junge Erwachsene im Alter von 13 bis 25 Jahren, wohnhaft, Vereinsmitgliedschaft oder Schulbesuch in Kehrsatz
<b>was?</b>	für besondere Leistungen im Sport, Beruf, in Kultur, Gesellschaft oder Politik im vergangenen oder laufenden Jahr
<b>wievie?</b>	Preisgeld Fr. 300.– pro Person
<b>wann?</b>	Anmeldung/Bewerbung bis 15. 5. 2022 Bewerbungsunterlagen unter <a href="http://www.kehrsatz.ch">www.kehrsatz.ch</a> oder telefonisch anfordern 031 960 00 02

## 4. HERBSTMÄRIT

Im Rahmen des Grünen Bandes werden wir dieses Jahr, falls es die COVID-19-Situation zulässt, am Samstag, 22. Oktober 2022, auf dem Areal des Blumenhofs von 10 bis 16 Uhr den 4. Herbstmarkt durchführen.

Der Herbstmarkt soll Ihnen, werte Produzentinnen und Dienstleister, die Gelegenheit geben, Ihre Produkte und Ihre Dienstleistungen, die Sie in unserem Dorf oder in der Umgebung produzieren oder anbieten, bekannt zu machen und zu vermarkten. Haben Sie Interesse und Zeit, Ihr frisch geerntetes Gemüse, Ihre feinen Früchte, Ihre leckeren Konfitüren und Liköre, Ihre fein duftenden Brote und Kuchen oder Ihre selbst angepflanzten Blumen anzubieten? Stellen Sie Gegenstände zum täglichen Gebrauch, zur Dekoration oder als Geschenke her? Bieten Sie eine Dienstleistung an, die Sie bekannt machen möchten?

Dann sind Sie genau richtig! Reservieren Sie sich einen Marktstand oder Markttisch und melden Sie sich bis zum 1. Juli 2022 an. Sind Sie dabei? Wir freuen uns auf Sie!

Katharina Annen, Gemeindepräsidentin  
Regula Liechti, Gemeindefschreiberin

## GRÜNESBAND

### ANMELDEKALON HERBSTMARKT IM BLUMENHOF

**Samstag, 22. Oktober 2022, 10–16 Uhr**

<input type="checkbox"/> Marktstand (aufgestellt und weggeräumt)	Fr. 100.–
<input type="checkbox"/> Markttisch (aufgestellt und weggeräumt)	Fr. 50.–
<input type="checkbox"/> Bringe eigenen Marktstand oder Markttisch mit	Fr. 30.–

Name / Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Mail \_\_\_\_\_

Gerne nimmt Ihre Anmeldung bis 1. Juli 2022 entgegen:  
Sabrina Nyffenegger, Gemeindeverwaltung, Zimmerwaldstrasse 6,  
3122 Kehrsatz, E-Mail: [sabrina.nyffenegger@kehrsatz.ch](mailto:sabrina.nyffenegger@kehrsatz.ch)

Ihr Partner für Haushaltgeräte.  
Vor-Ort-Service und Verkauf.



## FRIGISERVICE

HAUSHALT - GEWERBE - LABOR

Frigi-Service AG | Belpstrasse 24  
3122 Kehrsatz | [www.frigi-service.ch](http://www.frigi-service.ch)

**SAVAC**  
SKI+VELO-CENTER



## DEIN VELO- EXPERTE IN DEINER NÄHE!

Mountainbikes, E-Bikes,  
Rennvelos, Citybikes,  
Kindervelos, Bekleidung  
& Zubehör.

Grosse Auswahl, für jeden  
Einsatzbereich, für jedes Budget.

UNSERE MARKEN:  
SCOTT, Specialized, FLYER, Wheeler,  
BiXS, Rondo, Bulls, Orbea und  
MTB Cycletech.

[www.ski-velo-center.ch](http://www.ski-velo-center.ch)  
Niederwangen | Bern | Belp | Ittigen



Überall für alle

**SPITEX**  
Bern

T. 031 388 50 50  
[info@spitex-bern.ch](mailto:info@spitex-bern.ch)  
[www.spitex-bern.ch](http://www.spitex-bern.ch)  
Online-Anmeldung:  
[www.opanspitex.ch](http://www.opanspitex.ch)



Ambulante Pflege

Demenz

Kinderspitex

Palliative Care

Psychiatrie

**CAR WASH**



**Abfallzentrum**  
Belp / Riggisberg

**Zaugg**  
Belp AG

**Tel. 031 818 38 38**

Muldenservice

Zaugg

**Bistro**





## WECHSEL IN DER FACHSTELLE ALTER/INTEGRATION/FRÜHE FÖRDERUNG

Seit dem 1. April 2022 leitet Daniela Gloor die Fachstelle Alter/Integration/Frühe Förderung in der Gemeinde Kehrsatz.

Die Fachstelle ist eine zentrale Anlauf- und Beratungsstelle für die Bevölkerung, und die Fachstellenleiterin stellt sich kurz vor:

Ich freue mich sehr auf diese vielseitige neue Aufgabe. Als Soziologin und Sozialarbeiterin ist es mir ein grosses Anliegen, das Gemeinwohl in der Gemeinde mit Ihnen zusammen zu stärken.

Gerne informiere und berate ich zu den aktuellen Angeboten und Dienstleistungen für Seniorinnen und Senioren, Migrantinnen und Migranten sowie Kinder und Familien. Zudem arbeite ich mit den lokalen und kantonalen Akteuren

zusammen, vernetze Freiwillige und leite das Schlüsselpersonenprojekt im Bereich Integration. Haben Sie Fragen zu den Themen Alter, Integration oder frühe Förderung? Möchten Sie sich freiwillig für Ihre Mitmenschen engagieren? Beispielsweise ältere Personen bei alltäglichen Tätigkeiten unterstützen oder Menschen mit Migrationshintergrund Deutsch unterrichten? Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme!



Daniela Gloor

Sie finden mich von Dienstag bis Donnerstag im Blumenhof sowie unterwegs in der Gemeinde, beispielsweise am Donnerstagnachmittag beim Infomobil im Hängelenquartier. Bei Bedarf biete ich auch Hausbesuche für Beratungen an.

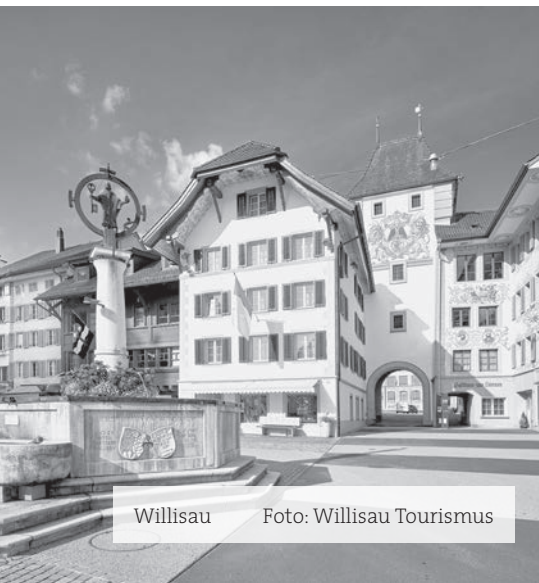
An meinen freien Tagen engagiere ich mich gerne ehrenamtlich in unserem Quartierladen und verbringe die Zeit mit

meinen Kindern auf Spielplätzen, im Schwimmbad oder in unserem Familiengarten.

Daniela Gloor

Usflugsgruppe 60 plus

## PROGRAMM MAI UND JUNI 2022



Willisau

Foto: Willisau Tourismus

## WILLISAU ENTDECKEN

**Versoben auf Mittwoch, 18. Mai 2022**

Mit dem Zug via Bern und Sursee nach Willisau. Dort stehen eine Stadtbesichtigung und ein gemeinsames Mittagessen auf dem Programm.

**Treffpunkt:** 8.20 Uhr Bahnhof Kehrsatz

**Kosten:** mit Halbtaxabo Fr. 34.60.-\* und Mittagessen.

## BLUMENINSEL MAINAU

**Donnerstag, 9. Juni 2022**

Der Tagesausflug geht mit dem Zug über Bern, Weinfelden bis Konstanz und von dort mit dem Schiff weiter auf die Insel Mainau. Nebst Mittagessen bleibt ausreichend Zeit, um die Blumenpracht bei einem Spaziergang über die Insel geniessen zu können.

**Treffpunkt:** 7.20 Uhr Bahnhof Kehrsatz

**Kosten:** Zug und Schiff mit Halbtaxabo Fr. 60.80.-\*, Euro 18.– Eintritt Insel Mainau und Mittagessen

**ID und Euro nicht vergessen!**

**Wir freuen uns über Ihre Teilnahme!**

Die Organisatorinnen: Helene Messerli, Daniela Gloor, Gemeinde Kehrsatz

**Anmeldung**

Melden Sie sich bis spätestens 7 Tage vor dem Ausflug an:

Gemeindeverwaltung Kehrsatz

Fachstelle für Alter

Tel: 031 960 00 14

Mail: [daniela.gloor@kehrsat.ch](mailto:daniela.gloor@kehrsat.ch)

*\* die Preise sind nur gültig, sofern mindestens 10 Personen teilnehmen. Das Billett wird durch die Gemeinde Kehrsatz organisiert.*

Falls Sie ein GA haben, entfallen selbstverständlich die Kosten für den öffentlichen Verkehr.



Insel Mainau

Foto: Peter Allgaier

Arbeitsgruppe Energie  
Abteilung Bauten



## Informationsveranstaltung

"Sanieren Sie Ihr Gebäude nachhaltig"

**Wann:** Montag, 27. Juni 2022, um 18.30 Uhr

**Wo:** Aula Selhofen-Schulhaus



### Programm

18.30 Uhr	<b>Begrüssung</b> Annen Katharina, Gemeindepräsidentin
18.35 Uhr	<b>Energetische Sanierung von Gebäuden</b> Leuba Pius, Energieberatung Bern-Mittelland
19.10 Uhr	<b>Erfahrungen eines Liegenschaftsbesitzers</b> Stauffer Thomas
19.30 Uhr	<b>Fragen</b>
19.40 Uhr	<b>Eröffnung Marktplatz</b>
	<b>T h e m e n</b>
	<i>Dämmung</i> – Kleiden Sie Ihre Hausfassade neu ein Hodler Martin, Malerei Hodler AG
	<i>Sanierung</i> – Geben Sie Ihrem Dach einen neuen Hut Kaiser Oswald, Kaiser Holzbau GmbH
	<i>Fenster</i> – Gewähren Sie sich einen besseren Durchblick Stauffer Rolf, Fuhrer Schreinerei AG
21.00 Uhr	<b>Abschluss</b> Im Anschluss an die Veranstaltung offeriert die Gemeinde Kehrsatz einen kleinen Imbiss.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Arbeitsgruppe Energie  
Abteilung Bauten

## UMGANG MIT RESSOURCEN

*Elektronisches Spielzeug ist wertvoll, auch wenn es kaputt ist! Wie Sie die Spielwaren richtig entsorgen, damit die enthaltenen Wertstoffe zurückgewonnen werden können.*

Im Laufe eines Kinderlebens erhalten diese diverse elektronische Spielzeuge geschenkt. Eine Musikkdose, eine sprechende Puppe oder ein Kuscheltier, ein ferngesteuertes Spielzeugauto oder -schiff, einen Gameboy oder eine Spielkonsole.

### **Kaputtes oder nicht mehr gebrauchtes Spielzeug ist wertvoll**

Elektrospielzeug sollten Sie unbedingt fachgerecht entsorgen, denn es enthält wertvolle Rohstoffe wie Aluminium oder Zink, die recycelt werden können. Sogar Kunststoffe eignen sich für die Wiederverwertung.

Mit der fachgerechten Entsorgung von defektem oder altem elektronischem

Spielzeug sorgen Sie dafür, dass diese Wertstoffe zurückgewonnen und nicht vernichtet werden. Zudem können Sie so sicher sein, dass keine giftigen Stoffe aus Akkus oder Batterien in die Umwelt gelangen. Letztere sollten Sie unbedingt vor dem Entsorgen immer entfernen und in die Batterie-Sammlung bringen.

### **Wo können Sie Elektrospielzeug entsorgen**

Dank der vorgezogenen Recyclinggebühr (vRG), die wir beim Kauf von Elektrogeräten immer automatisch begleichen, können Sie elektronisches Spielzeug überall kostenlos zurückgeben, wo dieses auch angeboten wird.

Ihre AG Energie



**Gewalt in der Familie?**

**Violences au sein de la famille?**

**Appelle!**

**031 533 03 03**

**HOTLINE FRAUENHÄUSER  
SOLIDARITÉ FEMMES**



# SPIELFEST 2022

Samstag, 11. Juni 2022, 10 bis 16 Uhr

Schulanlage Selhofen

Halten Sie sich dieses Datum frei, denn endlich kann das Spielfest der Schulen Kehrsatz wieder stattfinden.

Die spielerischen und sportlichen Posten sind für alle Schüler/innen stets eine Herausforderung. Es lohnt sich, dabei zu sein und den Kindern bei ihren Tätigkeiten zuzusehen und sie anzufeuern.

Die von den Eltern betriebene Festwirtschaft kann bei Hunger und Durst besucht werden. Es gibt für jeden etwas, lassen Sie sich überraschen.

## BIBLIOTHEKEN KEHRSATZ



### ÖFFNUNGSZEITEN

Montag	18.00–20.00 Uhr
Mittwoch	9.00–11.00 Uhr
Donnerstag	14.30–16.30 Uhr

## NEUE BÜCHER

### BELLETRISTIK

Ahern, Cecelia	Sommersprossen: nur zusammen ergeben wir Sinn
Camilleri, Andrea	Das Ende des Fadens: Commissario Montalbano übt sich in Geduld
Céspedes, Alba de Colombani, Laetitia	Das verbotene Notizbuch
Dai, Sijie	Das Mädchen mit dem Drachen
Einar Kárason	Die lange Reise des Yong Sheng
Flitner, Bettina	Sturmvogel
Flitner, Bettina	Meine Schwester
Fröhlich, Susanne	Heimvorteil
Gerstenberger, St.	Gelateria Paradiso
Grimm, Jacob	Aschenputtel
Haig, Matt	Der fürsorgliche Mr. Cave
Hauptmann, Gaby	Unser ganz besonderer Moment
Helfer, Monika	Löwenherz
Houellebecq, Michel	Vernichten
McCabe, Eugene	Tod und Nachtigallen
Moser, Milena	Mehr als ein Leben
Moshfegh, Ottessa	Heimweh nach einer anderen Welt
Niel, Colin	Unter Raubtieren
Norton, Graham	Heimweh
Preston, Douglas J.	Bloodless - Grab des Verderbens

Ranno, Tea	Agata und das zauberhafte Geschenk
Rinderknecht, Chr.	Sieben Jahre mit dem Japaner
Robert Ludlum	Der Tristan Betrug
Roulet, Daniel de	Staatsräson
Schertenleib, H.	Die grüne Fee
Schmidt, Joachim B.	Tell
Suter, Martin	Einer von euch
	Bastian Schweinsteiger
Ware, Ruth	Das Chalet
	mit dem Schnee kommt der Tod

### KINDER

Lindgren, Astrid	Tomte und der Fuchs
Lindgren, Astrid	Wie wir in Småland Weihnachten feierten
Yamada, Kobi	Das Glück in dir: wie du dein Leben lebendiger machst

### SACHBÜCHER

Alderman, N./Kennedy, A.L./Kerr, P. u.a.	Unter der Haut: Eine literarische Reise durch unseren Körper
De Stefano, Cristina	Kinder als Lehrer: das Leben der Maria Montessori
Fatland, Erika	Hoch oben: eine Reise durch den Himalaya

Fearnley-Whittingstall, Hugh	Täglich vegetarisch: die schönsten Rezepte aus dem River Cottage
Götz, Stefan	Ich kam aus dem Nichts: Erinnerungen von Immobilienkönig Stefan Götz
Hennemann, M.	Digitale Fotografie: der Meisterkurs
Janssen-Schadwill, A.	Trick 17 - Nähen
Kast-Zahn, Annette	Jedes Kind kann Regeln lernen
Morgenroth, Hartmut	Jedes Kind kann schlafen lernen
Moser, Beat	26malSchweiz: Wissenswertes, Charakteristisches, Sonderbares
Rex, Markus	Eingefroren am Nordpol: das Logbuch von der «Polarstern»
Schwertfeger, Anika	Räum dich glücklich!: wie du deine Wohnung und deine Seele von unnötigem Ballast befreist
Wiedmer, Christoph	Lebensmittellügen: wie bei unserem Essen getrickst wird – ein Lebensmittelchemiker klärt auf
Williams, Kale	Der einsamste Eisbär: Noras wahre Geschichte und die Gefahren einer sich erwärmenden Welt

Ihr Bibliotheksteam

## ANGEBOT MUSIKSCHULE GÜRBETAL

### Einsteiger-Gruppenunterricht

**Was:** gemeinsam mit anderen im abwechslungsreich angeleiteten Gruppenunterricht während eines Jahres vertieft ein Instrument – oder je nach Kursangebot auch die Stimme oder verschiedene Instrumente – kennenlernen, erste Grundlagen erarbeiten, zusammen Musik machen. Nach dem Jahreskurs wird sorgfältig geprüft, wie die Gruppenmitglieder auf dem Weg, aktiv zu musizie-



MUSIKSCHULE  
Region  
GÜRBETAL

ren, weiter optimal begleitet werden können.

**Gruppengrösse:** mindestens 3 und maximal 5 Kinder

**Wann und wo:** siehe Kursausschreibung auf unserer Website

**Lektionsdauer:** 40 Minuten

**Kosten:** 300 Franken – 18 Lektionen/Semester, die Kursdauer beträgt 2 Semester

**Instrument:** Instrumente können gemietet werden. Die Lehrpersonen beraten Sie gerne.

**Voraussetzungen:** Neugierde auf das Instrument, Lust Musik zu machen, Bereitschaft zu Hause zu trainieren.

Die Kinder erhalten in der Schule einen Flyer mit weiteren Informationen.

Diese sind auch auf unserer Website zu finden.

# Jugendbüro im Öki

Mättelistrasse 24  
5. - 9. Kl., Mittwochs 14-18 Uhr  
(Donnerstag und Freitag auf Anfrage. Einfach anrufen/schreiben)

- Berufswahl  
Bewerben  
Beratung
- Ideen  
umsetzen,  
Party usw.  
organisieren
- Fragen zu  
Freundschaft,  
Familie,  
Schule?
- Räume brauchen  
und beleben,  
Chillen,  
Musik, Tanzen,  
Gamen
- Essen + Trinken,  
kochen,  
Freunde treffen

**Meldet euch  
oder kommt  
vorbei!**

## Jugendtreff "T66"

Schutzkeller, Schule Selhofen  
ab der 7. Kl., Freitags 16.30-22 Uhr  
(Willst du DEIN Programm durchziehen? Melde dich bei mir!)

**Dävu Wetli**  
dipl. Sozialpädagogin HF / Jugendarbeiter  
david.wetli@koeniz.ch  
079 830 34 31  
Erreichbar Mittwoch - Freitag

juk-jugendarbeit.koeniz







wo die vorsorge  
gut für sie ausgeht.

Valiant Bank AG, Bernstrasse 3  
3122 Kehrsatz, Telefon 031 961 18 04

wir sind einfach bank.

**valiant**



**Perrot Haustechnik** GmbH

Belpstrasse 12 • 3122 Kehrsatz  
Telefon 031 961 30 61 • Fax 031 961 00 60  
perrot.haus@bluewin.ch

**Sanitär • Heizung • Spenglerei**

Sanitäre Installationen • Solaranlagen • Alternative Heizungs-  
anlagen • Umbauten • Service • Reparaturdienst



**Kaiser Holzbau**

Zimmerei – Innenausbau  
Umbauten - Renovationen

[www.kaiser-holzbau.ch](http://www.kaiser-holzbau.ch)

Kirchackerweg 31 A  
3122 Kehrsatz

Tel. 031 964 10 88

Fax: 031 964 10 86

Natel : 079 235 25 74

Eine Auffrischung  
für Ihre Daunenduvets  
und Federkissen



**Professionelle Reinigung**

Feder-Kissen ab CHF 20.–

Daunen-Duvet ab CHF 40.–

**KYBURZ**

Kyburz Bettwarenfabrik AG  
Bernstrasse 19  
3122 Kehrsatz  
Tel. 031 961 15 25  
info@kyburz-bfb.ch  
www.kyburz-bfb.ch

**ANDREAS STALDER AG**

Küchenbau – Schreinerei – Service

Breitenacker 6, 3122 Kehrsatz

Tel: 031 961 10 06 [baernoergeli@bluewin.ch](mailto:baernoergeli@bluewin.ch)

**Der Schreiner**  
Ihr Macher  
[www.schreiner.ch](http://www.schreiner.ch)

Küchen für Neu- und Umbauten

Innenausbau – Reparaturen –

Allg. Schreinerarbeiten - Service

**Ihr Partner für alle Versicherungs-  
und Vorsorgefragen /**

Werner Marti

031 819 52 81

[werner.marti@axa.ch](mailto:werner.marti@axa.ch)

AXA /

Hauptagentur Franco Faricelli

Dorfstrasse 9, 3123 Belp

[AXA.ch/belp](http://AXA.ch/belp)



**BLUMEN  
MAURER**

**Blumengeschäft und Gärtnerei**

**Blumen Maurer AG**

Flugplatzstrasse 40, 3122 Kehrsatz

Telefon 031 961 31 37

[www.blumenmaurer.ch](http://www.blumenmaurer.ch)



# UMWELT / BONVIVA

## Helfen Sie mit?

Wir suchen Freiwillige zur Beseitigung von Invasiven Neophyten



Goldrute



Einjähriges Berufkraut



Sommerflieder

Für die Beseitigung von invasiven Neophyten wie Goldrute, Einjähriges Berufkraut und Sommerflieder in den Quartieren und entlang von Wegen suchen wir laufend Freiwillige. Die Einsätze finden in geleiteten Gruppen statt. Sie können aber auch selbstständig arbeiten und die Verantwortung für ein Gebiet übernehmen, wenn Sie die entsprechende Erfahrung mitbringen.

Möchten sie mithelfen, dann melden Sie sich bitte bei uns. Wir freuen uns über jegliche Unterstützung!

### Kontakt

uwg.kehrsetzung@bluewin.ch  
www.umweltgruppe-kehrsetzung.ch

### Was sind invasive\* Neophyten?

Neophyten sind gebietsfremde Pflanzenarten, die durch menschliche Aktivitäten absichtlich oder unabsichtlich aus weit entfernten Gegenden eingeführt wurden. Die meisten dieser Pflanzen bereichern unsere Flora. Einige wenige breiten sich jedoch schnell und massiv aus, verdrängen andere Pflanzenarten und gefährden dadurch die biologische Vielfalt. Sie können ausserdem Schäden in der Land- und Forstwirtschaft oder an Infrastruktur-Einrichtungen verursachen. Auch gesundheitliche Beeinträchtigungen sind möglich.

\*invasiv = lateinisch für überfallen

bon viva

### VELOFAHREN

Die Chäsitzer-Velopläuscher fahren von Mai bis Ende September 2022 jeden letzten Freitag mit dem Velo / E-Bike aus.

**Daten:** 27. Mai, 24. Juni, 28. Juli,

**Besammlung:** Bahnhof Kehrsetzung

**Zeit:** 9.00 Uhr

**Dauer:** 2 bis 3 Stunden, inkl. Pause

**Tempo:** langsam, behaglich, bequem, rücksichtsvoll

**Anmeldung:** keine erforderlich

**Auskunft:** Hansruedi Schaffer, 079 333 70 06

Wir fahren über Belagsstrassen und Naturwege, abseits vom Verkehr. E-Bikes willkommen. Neue Teilnehmer/innen sind jederzeit willkommen.

K  
U  
L  
T  
U  
R  
K  
E  
H  
R  
S  
A  
T  
Z

Sonntag 22. Mai 2022 18:00

Oekumenisches Zentrum Kehrsatz

Mättelistrasse 24, 3122

30.-/25.-/15.-/5.-





# Tour romantique de Suisse

## Klavierrezital Berkant Nuriev

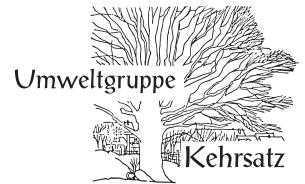
[www.kulturkehrsatz.ch](http://www.kulturkehrsatz.ch)

Eintritt: 30.- / 25.- / 15.- / 5.-



 GEMEINDE KEHRSATZ	 Ökumenisches Zentrum Kehrsatz ÖKI	 Burgergemeinde Bern	 von Tobel Weine
 Kultur Kehrsatz	 KYBURZ	 MAGO SUBARU <small>Einrichtung 45 Kilometer Tel: 031 941 71 00 Tel: 031 941 71 01 info@mago.ch www.mago.ch</small> Die SUBARU-Verrentung mit dem persönlichen Service!	 SWISSLOS Kultur Kanton Bern
 die Mobiliar	 Garage Marti Kehrsatz AG KYRONER INFINITI POSSL Jeep	 FRAUENVEREIN KEHRSATZ	 SOVAC SKI+VELO-CENTER
 PRINT GRAPHIC	 VALIANT	 MIGROS Kulturprozent	 SCHERLER ELEKTRO UND TELEMATIK + BERN

# UMWELT/BONVIVA



## VIelfÄLTIGE AKTIVITÄTEN DER UMWELTGRUPPE

Das Tätigkeitsprogramm beinhaltet wiederum viele spannende Exkursionen. Unter [www.umweltgruppe-kehrsatz.ch](http://www.umweltgruppe-kehrsatz.ch) wird zeitnah über das laufende Programm informiert, und das gesamte Tätigkeitsprogramm 2022 kann heruntergeladen werden.

### Öffentliche Glühwürmchenexkursion am Gurten

Freitag, 17. Juni, Treffpunkt ist um 21.15 Uhr beim Blumenhof

Am Gurten kommt das seltene kleine Glühwürmchen vor. Sein Leuchten live zu erleben, ist ein unvergessliches, wahrlich magisches Erlebnis.

Wahre Bestseller sind die Abendrundgänge. Diese starten oft ab der Gürbebrücke, und wir beobachten auf dem Spaziergang Vögel, Säugetiere und Pflanzen.

Dank der verschiedenen Interessensgebiete der Teilnehmer kennt meist jemand den Namen einer unbekanntenen Vogel- oder Pflanzenart und kann oft Spannendes berichten über deren Lebensweise und Besonderheiten.

Auch in diesem Jahr suchen wir Helfer fürs Eindämmen der invasiven Neophyten. Dank dem regelmässigen und konsequenten Jäten im Selhofen-Zopfen

konnte eine flächendeckende Ausbreitung von Goldruten und Sommerflieder verhindert werden.

Dabei helfen auch immer wieder Schülerinnen und Schüler der Schulen Kehrsatz.

Wenn Sie uns unterstützen möchten, melden Sie sich bitte bei uns!

Mail: [uwg.kehrsatz@bluewin.ch](mailto:uwg.kehrsatz@bluewin.ch)

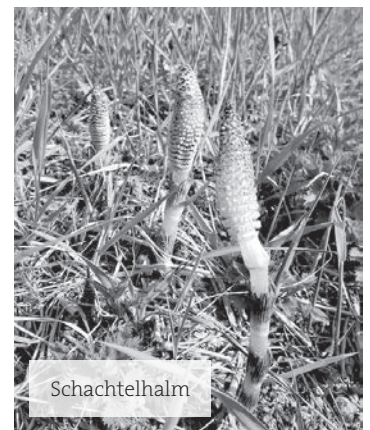
Text: Katharina Bieri,  
Präsidentin Umweltgruppe Kehrsatz  
Fotos: Bruno Vogel



Schwarzkehlchen an Gürbe



Kirschlorne



Schachtelhalm

## KIRCHEN



### SENIORENFERIEN IM SCHWARZWALD

Die Zeit nach Corona ist wieder die Zeit für Seniorenferien!

Von Montag, 5., bis Freitag, 9. September 2022, nach Badenweiler im Schwarzwald

Die Reise geht mit dem Car in den Schwarzwald nach Badenweiler – die Möglichkeiten sind gross, und das definitive Programm richtet sich nach den Teilnehmenden und nach dem Wetter.

Geplant sind verschiedene Aktivitäten. Zum Beispiel ein Ausflug nach Freiburg i. Br., eine Besichtigung des hoteleigenen Weinberges mit Degustation und anderes mehr. Die Übernachtung mit Halbpension ist im Hotel Fini-Ressort. Ca. Fr. 900.– werden die Ferientage kosten.



Schwarzwald Foto: Pixabay

# KIRCHEN

## SENIOR/INNENAUSFLUG ZUM SCHWARZSEE

Mittwoch, 1. Juni 2022

Die reformierte Kirchgemeinde Kehrsatz lädt zusammen mit der katholischen Pfarrei, dem Frauenverein, der Spitex Bern und der Gemeinde Kehrsatz alle Chäsitzerinnen und Chäsitzer ab 65 Jahren zu einem Ausflug an den Schwarzsee ein. Der Car ist „rollstuhlgängig!“.

Die Hinfahrt der Car-Reise geht über Zimmerwald – Riggisberg – Gurnigel – Sangernboden zum Schwarzsee. Im Hotel Bad wartet ein feines Zvieri mit „Härdöpfusalat und Wienerli“ sowie einer kleinen Glace. Ein alkoholfreies Ge-

tränk sowie Kaffee/Tee zum Dessert sind inbegriffen.

Zudem bleibt Zeit für einen Spaziergang am oder um den See, bis um ca. 16.30 Uhr wieder der Heimweg über Plaffeien – Schwarzenburg – Niederscherli – Kehrsatz startet.

**Wann:** 1. Juni 2022

**Treffpunkt:** 12.30 Uhr Bahnhof Kehrsatz  
12.35 Uhr Bernstrasse 65

**Rückkehr:** ca. 18.00 Uhr

**Unkostenbeitrag:** Fr. 20.–, die restlichen Kosten übernimmt die reformierte Kirchgemeinde Kehrsatz.

Der Unkostenbeitrag soll kein Hinderungsgrund sein, am Ausflug teilzunehmen. Wenden Sie sich bitte direkt beim



## ÖKUMENISCHER SENIOR/INNEN- NACHMITTAG

Mittwoch, 18. Mai 2022, 14 Uhr im Öki-Saal

### Fit bis ins hohe Alter – Bewegung mit Spass

Regina Eggenberger, Leiterin Frauenriege, zeigt, wie man auch zu Hause auf dem Stuhl mit ein paar einfachen Übungen fit bleiben kann. Im Anschluss gibt es ein feines Zvieri, vorbereitet vom Team des Frauenvereins.

### Programmänderung:

#### Es gibt ein Überraschungsprogramm!

Mittwoch, 15. Juni 2022, 14 Uhr im Öki-Saal  
Im Anschluss gibt es ein feines Zvieri, vorbereitet vom Team des Frauenvereins.

**Gemeindenachmittage sind nicht auf ein bestimmtes Alter beschränkt. Sie stehen Damen und Herren jeglichen Alters offen. Wenn Sie etwas interessiert, kommen Sie doch ungeniert vorbei!**

Einziehen des Betrags an die verantwortliche Person, der Betrag kann in diesem Fall von der Kirchgemeinde übernommen werden.

**Anmeldung:** bis am 18. Mai 2022, mail: sekretariat@oeki.ch oder 031 960 29 29.

## INFONACHMITTAG SENIORENREISE

Mittwoch, 27. Juli 2022, um 14 Uhr im Öki-Saal

**Anmeldeschluss:** bis zum 12. August 2022 bei Pfrn. Natalie Aebischer mit dem Anmeldeformular in dem ab Mitte Mai aufliegenden Flyer. Die Ferien werden ab 12 Anmeldungen durchgeführt.

## SENIOREN-SOUPERIA

Freitag, 27. Mai und 24. Juni 2022, 12 Uhr im Öki-Saal

Zum gemeinsamen Suppenessen sind nicht nur alle Senior/innen eingeladen – auch andere Interessierte können sich bei Suppe und einem feinen Dessert inklusive Getränk für Fr. 4.– verwöhnen lassen. Pro Teilnehmenden kommt Fr. 1.– der Pro Infirmis Bern zugunsten des begleiteten Wohnen-Projektes zugute.

**Anmeldung:** erwünscht bis Mittwoch, 25. Mai bzw. 22. Juni 2022, beim Sekretariat des Ökumenischen Zentrums, Tel. 031 960 29 29, zwischen 9 und 11 Uhr.

## KAFI-TREFF 50PLUS

Fällt im Mai und Juni aus.

## DONNERSTAG- MORGENGEBET

9 Uhr liturgisches Kurzgebet in der Andreas-Kirche. Ein Zeichen der Gemeinschaft und des Gebets für unsere Welt (findet während der Schulferien nicht statt).

## KIRCHGEMEINDE- VERSAMMLUNG

Dienstag, 14. Juni 2022, 19.30 Uhr im Öki-Saal

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website oeki.ch



## Eltern-Kind-Treff Kehrsatz

### ELTERN-KIND-TREFF

Freitags, 6. und 20. Mai, 10. Juni und 1. Juli 2022, von 9.15 bis 11 Uhr

Zusammen spielen, lachen, Geschichten hören, singen, basteln, Kaffee, Sirup trinken und vieles mehr.

Jeden zweiten Freitag treffen sich Eltern und Grosseltern mit ihren Babys, Kindern und Grosskindern im Vorschulalter im Ökumenischen Zentrum, Mättelstrasse 24, in Kehrsatz.

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns über Ihre Teilnahme!

Die Leiterinnen: Nadja Schenker und Julia Wenk/Annette Roschi (Stellvertretung).

Für Informationen melden Sie sich bei Julia Wenk, 031 960 29 24

### FIIRE MIT DE CHLIINE



#### Ökumenische Gottesdienste

Für 0- bis 5-jährige Kinder mit ihren Familien und Freunden

**Wo:** In der Andreas-Kirche im Ökumenischen Zentrum Kehrsatz

**Wann:** Samstag, 21. Mai und 25. Juni 2022, von 9 bis 9.30 Uhr, anschliessend bleibt Zeit für ein Znüni und Gespräche.

Wir freuen uns auf euch!

Lucy, Pfarrerin Julia Wenk, Cécile Marro, Yvonne Habegger Marthaler

Weitere Informationen und Anmeldung: 031 960 29 24

### UNTERKUNFT FÜR UKRAINISCHE FLÜCHTLINGE IM ÖKI

Die Not ist zweifellos gross, Vieles ist unklar und Informationen ändern täglich. Unter diesen Voraussetzungen wurden im Öki in sehr kurzer Zeit zwei Zimmer, Bad und Küche bereitgestellt mit dem

Ziel, Flüchtlinge aus der Ukraine aufnehmen zu können.

Unter der Leitung von Pfarrerin Julia Wenk wurde die Eignung der Räumlichkeiten abgeklärt, es wurde ausgeräumt, geputzt und eingerichtet. Zusammen mit der Einwohnergemeinde und den beiden Kirchgemeinden wurden Zuständigkeiten geklärt und ein Betreuungsnetz aufgebaut. «Alle» halfen mit: Private, Mittagstisch-Frauen und das Öki-Team.

Ein grosses Dankeschön an alle Beteiligten für ihr grosses Engagement!

Am 28. März war es dann soweit: Julia Wenk fuhr mit vier KUW-Schülerinnen nach Lauterbrunnen, um die drei Geschwister willkommen zu heissen. Die drei sind Jugendliche beziehungsweise junge Erwachsene, deren Eltern nach wie vor in der Ukraine sind.

Sie waren unsere Gäste bis zum Samstag, dann war das neu aufgebaute „Betreute Wohnen“ in Köniz bezugsbereit, und sie konnten dort einziehen. Als unbegleitete Minderjährige (UMAS) können sie im neuen Setting enger betreut und unterstützt werden, als das bei uns möglich wäre.

Nun, wir sind bereit, und somit können wir – bei Bedarf – auch in naher Zukunft Menschen in Not kurzfristig ein Heim bieten. Immer in der Hoffnung, ihnen für kurze Zeit etwas Ruhe und Sicherheit zu ermöglichen.

Ein herzliches Dankeschön an alle Beteiligten.

### ABWESENHEIT VON PFRN. NATALIE AEBISCHER

Pfrn. Natalie Aebischer erhält kurzfristig Gelegenheit, sich in einer Weiterbildung mit der Arbeit mit den Social Media und der digitalen Möglichkeiten des Gebrauchs dieser Medien in der Kirche auseinanderzusetzen.

Die Weiterbildung findet früher statt als geplant, daher erfolgt die Kommunikation sehr kurzfristig. Pfrn. Natalie Aebischer wird erst nach ihren Ferien ab Mitte Juli wieder im Dienst sein. Wir wünschen ihr eine kreative und lehrreiche Weiterbildung!

### MERCI-ESSEN FÜR DIE FAHRER/INNEN DES FAHRDIENSTES

Am 31. März 2022 verabschiedeten wir die Fahrer/innen des Fahrdienstes mit einem Mittagessen im Öki. Beim gemütlichen Beisammensein verdankte Peter Gehr im Namen der reformierten Kirchgemeinde, der katholischen Kirche St. Michael und der politischen Gemeinde Kehrsatz den jahrelangen freiwilligen Einsatz der Fahrer/innen. Kulinarisch wurden wir mit einem feinen Menü vom Team des Mittagstisches der Tageschule verwöhnt, herzlichen Dank allen Beteiligten!

Anregende Gespräche und Anekdoten von Seiten der Fahrer/innen rundeten diesen Anlass ab. Bei Dessert und Kaffee liessen wir den Mittag ausklingen.

In diesem Sinne: Herzlichen Dank allen Fahrer/innen für ihr grosses Engagement für den Fahrdienst!

### OEKI AGENDA

Zusätzliche Anlässe ohne Aufführung der Agenda auf der letzten Seite

Sonntag, 1. Mai, KUW-Gottesdienst mit den Kindern der 2. Klasse

Mittwoch, 4. Mai, KUW-Gottesdienst mit den Kindern der 5. Klasse

Freitag, 6. Mai, Eltern-Kind-Treff

Sonntag, 8. Mai, Erstkommunionsfeier

Mittwoch, 11. Mai, Taizé-Gebet

Mittwoch, 11. Mai, Kafitreff 50+ fällt aus

Sonntag, 15. Mai, Gottesdienst

Freitag, 20. Mai, Eltern-Kind-Treff

Sonntag, 22. Mai, Gottesdienst

Donnerstag, 26. Mai, ökumenischer Auffahrts-Gottesdienst mit Velosegnung

Mittwoch, 1. Juni, Senior/innenausflug

Montag, 6. Juni, ökum. Pfingstvesper

Mittwoch, 8. Juni, Kafitreff 50+ fällt aus

Freitag, 10. Juni, Eltern-Kind-Treff

Sonntag, 12. Juni, Konfirmationen

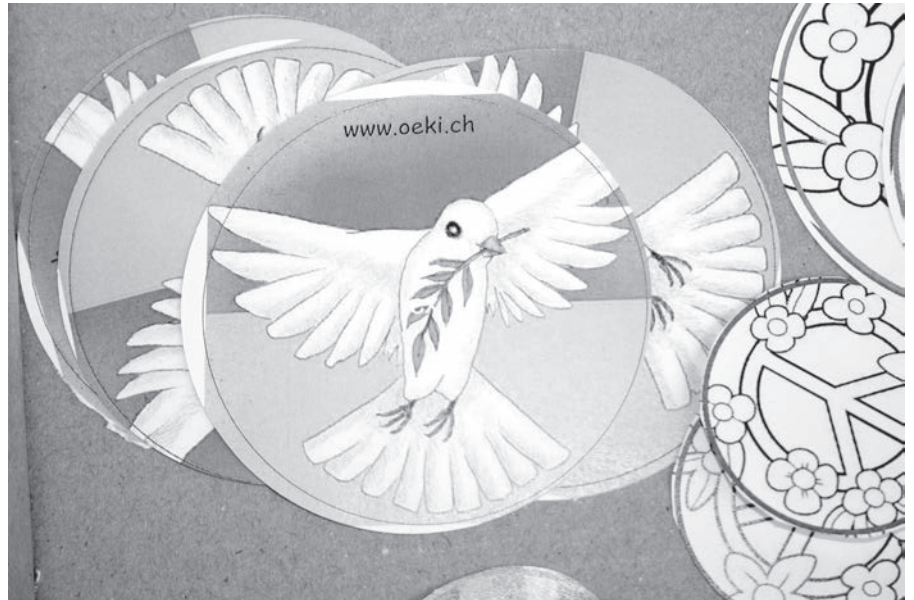
Sonntag, 19. Juni, Flüchtlingssonntag

## BASAR „HILFE FÜR DIE UKRAINE“

*Innert kürzester Zeit organisierte Pfarrerin Natalie Aebischer zusammen mit dem Öki-Team, Freiwilligen aus dem Team der Seniorensouperia und dem Frauenverein sowie anderen freiwilligen HelferInnen einen Basar zugunsten von Menschen in der Ukraine. Zahlreiche Besucher kamen und unterstützten das Projekt.*

Über 20 Freiwillige waren am 12. März im Einsatz am Basar, dessen Erlös zugunsten von Menschen in der Ukraine bestimmt war. Viele Besucher/innen trugen dazu bei, dass der Anlass ein Erfolg wurde.

Dabei wurden ca. 50 Liter Minestrone-Suppe, 2 Cakes, 4 Torten sowie Sandwiches von 2 Kilo Mehl und Zopfwaren von 10 Kilo Mehl, 50 Spitzbuben mit einer Friedenstaube vom Bistro Z7, gesponsert vom Pfarreirat, gespendete Würste von Ernst Rolli und Familie, Kerzen von Jugendlichen sowie Bienenwachskerzen zum Selbermachen, dazu Buttons mit verschiedenen Motiven, gespendete Waren vom Flohmarkt (Bücher, Gläser, Spiele, Lampen etc., die ein zweites Leben erhielten) verkauft. So kam ein schöner Erlös von Fr. 4374.87 (Überweisungen auch mit TWINT) zusammen.



Den Schlusspunkt des friedlichen und gemütlichen Tages setzte das Friedensgebet mit dem Entzünden von Kerzen für alle, die Frieden nötig haben. Die Spende ging je zur Hälfte an die Caritas Schweiz Ukraine und Ukraine-Hilfe Schweiz.

Was für eine Leistung! Was für ein schöner, Generationen übergreifender und gemeinschaftlicher Anlass! Das hat Spass gemacht und war ein wirklich so-

lidarisches Miteinander.

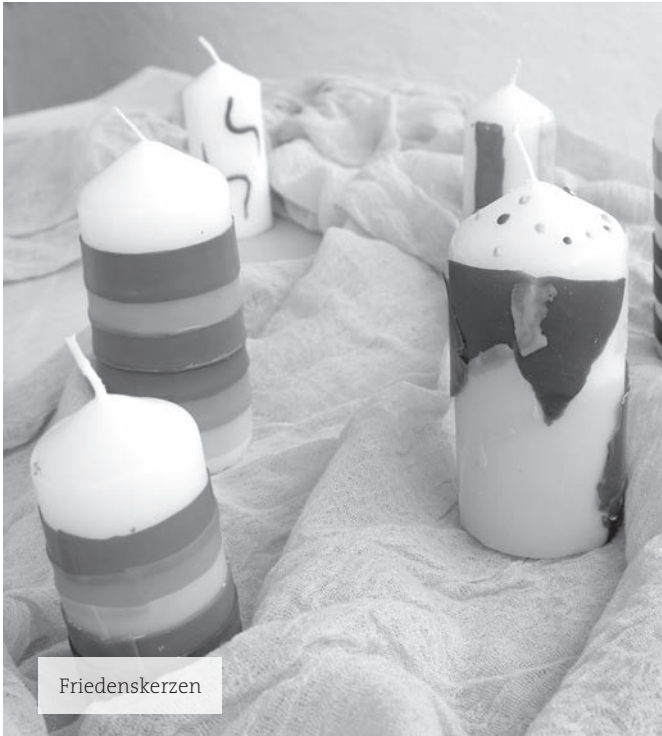
Ein herzlicher Dank geht an alle freiwilligen Helfer/innen für das spontane und zupackende Engagement! Und natürlich auch ein Merci an alle Spenderinnen und Spender!

Text: Natalie Aebischer

Fotos: Gitta Bellmann und Natalie Aebischer



Basar für die Ukraine



Friedenskerzen



Die Suppe schmeckte den Kleinsten



Auch die Grossen erfreuten sich an der Suppe



Friedenstauben vom Z /7 gebacken



Die Kinder freuten sich über den Basar



**Fuhrer  
Fenster  
und Türen**

**Investition  
in die  
Zukunft.**



**Fuhrer Schreinerei AG**  
Die Fenster- und Türenfabrik  
3122 Kehrsatz · Tel. 031 961 35 55

**clicdesign**  
werbung und webdesign

**Ideenvielfalt  
aus Kehrsatz**

Inspiziert und inspirierend.  
Emotional und verkaufsfördernd.

Von der Markenentwicklung über klassische Werbung, Erstellung von Websites, Flyer, Packaging- und Marketingkonzeption, steht Qualität und Unverwechselbarkeit im Fokus unserer Arbeit.

**Wir sind in jeder Branche zuhause und neu  
in Kehrsatz daheim.**

**clicdesign ag**  
Werbeagentur SGD+  
Belpstrasse 2, 3122 Kehrsatz  
+41 31 978 80 80, contact@clicdesign.ch

**www.clicdesign.ch**

**Malerei Hodler AG** Kirchackerweg 31  
3122 Kehrsatz

*Mehr als eine  
Malerei*

..... gipsen, isolieren,  
gestalten & tapezieren

⋮

Besuchen Sie uns unter:  
**malereihodler.ch**

Oder rufen Sie gleich an:  
**031 961 58 62**



# VEREINE

## TURNVEREIN KEHRSATZ

### TRAININGSTAGE 2022

*Der Turnverein Kehrsatz führt dieses Jahr in den Sommerferien 5 Trainingstage durch, mit dem Ziel, den Turnenden interessante, sportliche und lehrreiche Tage zu bieten.*

Fachkundige Leiter/innen sorgen für gute Trainings und die Betreuung während des ganzen Trainings. Auf jeden Fall wird der Spass nicht zu kurz kommen. Neben der sportlichen Betätigung sollen Freundschaften geschlossen und geselliges Beisammensein im Zeichen des

gegenseitigen Respekts gepflegt werden. Es werden polysportive Tage sein, und das Angebot umfasst z. B. Klettern, Leichtathletik und Geräteturnen.

**Wann:** Montag bis Freitag, vom 8. bis 12. August 2022, jeweils von 9 bis 16 Uhr (inkl. Mittagessen)

**Wo:** Schulanlage Selhofen, Selhofen 21

**Sportarten:** Geräteturnen, Leichtathletik, Spiele

**Teilnehmende:** Kinder und Jugendliche ab 1. Klasse (nach den Sommerferien).

**Teilnehmerzahl:** Sollten zu viele Anmeldungen eingehen, wird das Eingangsdatum des Anmeldealtons berücksichtigt.

Mitglieder des Turnvereines Kehrsatz haben Vorrang.

**Kosten:** Fr. 170.– (inkl. Training, Mittagessen, Ausflug) für Mitglieder des Turnvereines Kehrsatz; Fr. 230.– (inkl. Training, Mittagessen, Ausflug) für Externe; Einzelne Tage 50.– pro Tag

Den Betrag bitte bis zum 30. Juni überweisen oder mit ins Training bringen.

**Konto:** CH90 0630 0142 5833 9454 8, Turnverein Kehrsatz, 3122 Kehrsatz

**Anmeldungen:** bis 31. Mai 2022 per Mail, Post oder per Abgabe im Training an: Turnverein Kehrsatz, Sascha Neuwander, Sägemattstrasse 4e, 3123 Belp, la.tvkehrsatz@gmail.com



### ANMELDEALTON TRAININGSTAGE 2022

Name, Vorname: \_\_\_\_\_ Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Adresse, PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Mail: \_\_\_\_\_ Notfallnummer: \_\_\_\_\_

Ja, mein Kind hat den Wassersicherheitscheck.  Mein Kind isst vegetarisch

Bemerkungen (Allergien, Medikamente usw.): \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift der Eltern: \_\_\_\_\_

Sonntag 3. Juli 2022 18:00  
 Oekumenisches Zentrum Kehrsatz  
 Mätelistrasse 24, 3122  
 30.-/25.-/15.-/5.-

# «DAS KONZERT»

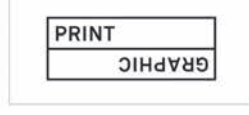
REICHEL BAHNER SOMMER



Foto: Regula Minger

[www.kulturkehrsatz.ch](http://www.kulturkehrsatz.ch)

Eintritt: 30.- / 25.- / 15.- / 5.-



K  
U  
L  
T  
U  
R  
K  
E  
H  
R  
S  
A  
T  
Z



## CHÄSITZER HERBSCHT GOUDI 2022

*Am Samstag, 15. Oktober, findet in der Aula Kehrsatz die zweite Chäsitzer Herbst Goudi statt. Getragen von mehreren Kehrsatzer Vereinen darf gut gegessen, fröhlich getanzt und der Geselligkeit gefrönt werden.*

Ein Bierfest, wie es beim Münchner Oktoberfest gefeiert wird, davon gibt es im Herbst in der Region einige. Das Kehrsatzer Festkomitee um Regina Eggenberger (Frauenriege), Manuel Meister (Dorfverein), Markus Keller (Chäsitzer Louf), Renato Savoia (Abwart Selhofen), Chris-

toph Läderach (Männerriege) und René Walker (Dorfverein) beschreitet einen leicht anderen Weg. Zwar sind auch in Kehrsatz Dirndl und Lederhose erlaubt, aber das OK erhofft sich auch Auftritte in einheimischem und traditionellem Outfit. Wer also eine Berner Tracht im Schrank hängen hat, bekommt nun die Gelegenheit, diese mal wieder auszuführen. Dasselbe gilt für Schwinger- oder Älpler-Hemden und dergleichen.

Das Dorffest teilt sich in zwei Teile. Im ersten Teil kann man sich in der hübsch

dekorierten Aula bei Apéro und deftigem Abendessen inkl. feinem Mass Bier kulinarisch verwöhnen lassen. Im zweiten Teil wird die Bar eröffnet, und es darf, ja soll, zu fetziger Musik (Mundart, Schlager etc.) getanzt werden.

Die Anmeldung inkl. Tischreservation für das Abendessen sowie weitere Informationen zum Abend werden ab Mai auf [www.chaesitzer.ch](http://www.chaesitzer.ch) zu finden sein. Aber am besten jetzt schon das Datum fix in der Agenda eintragen!

Text: René Walker

Foto: Zvg



Ein Prosit auf die Gemütlichkeit

## ABSCHIED DER QUELLE NACH 20 JAHREN

Nach über zwei Jahrzehnten ist unser gemeinnütziger Verein Quelle Ende Januar vom Zentrum Rössli in Kehrsatz in das Airport Business Center an der Hühnerhubelstrasse 66 nach Belp umgezogen. Vielleicht kamen Sie in dieser Zeit durch Angebote wie die Lebensmittelabgabestelle „Tischlein deck dich“, das „Rössli-ArtBistro“ oder die vor Jahren durchgeführten „Kulturtage“ mit uns in Kontakt. Der Grossteil unseres Angebotes findet nun sinnvollerweise in Belp statt.

Text: Manuel Aubert



Das „Tischlein deck dich“ wird jedoch nach wie vor in Kehrsatz im Zentrum Rössli durchgeführt. Seit dem 26. April findet das Angebot jeweils am Dienstagvormittag von 10 bis 11 Uhr statt. Aktuelle Infos über uns finden Sie auf unserer Website [www.vereinquelle.ch](http://www.vereinquelle.ch).



FRAUENVEREIN  
KEHRSATZ

## AQUAFIT-KURS FÜR FRAUEN UND MÄNNER

### Spass und Sport für Jung und Alt

Gelenkschonendes Training im brusttiefen Wasser mit Musik unter der Leitung von Anita Weyermann.

Bei genug Teilnehmer/innen wird ein dritter Kurs eröffnet.

Mittwoch, 18.15–19.00 Uhr

Mittwoch, 19.05–19.50 Uhr

**Kurse:** Bis zu den Sommerferien

**Kosten:** CHF 20.– pro Lektion, total CHF 100.–

**Kursort:** Lehrschwimmbecken  
Schulhaus Selhofen, Kehrsatz

### Auskunft/Anmeldung:

Anita Weyermann, ESA-Leiterin Aquafit,  
Tel. 079 600 45 88 oder

Mail: [contact@anitaweyermann.ch](mailto:contact@anitaweyermann.ch)

Wenn es Platz hat, kann jederzeit angefangen werden. Für Neueinsteiger/innen ist eine Probelektion gratis.



## SENIORENESSEN IM BRUNELLO

**Wann:** Jeden 1. Donnerstag im Monat um 11.30 Uhr

**Wo:** Restaurant Brunello, Kehrsatz

**Preis:** Fr. 17.–, halbe Portion Fr. 14.–, für ein Mittagessen, inkl. Getränk und Kaffee oder Tee

**Anmeldung:** Bis Montag der gleichen Woche bei Anna Vogel, 031 961 28 75 oder 079 283 87 80

Fahrdienst auf Anfrage möglich

Die Getränke werden vom Frauenverein, von der Gemeinde und dem Ökumenischen Zentrum offeriert.

Wir freuen uns über viele neue und bekannte Gesichter, melden Sie sich gleich an!

## HEFE-OSTERHASEN- VERKAUF

Am Ostersonntag verkaufte der gemeinnützige Frauenverein Kehrsatz zugunsten der Stiftung Gewalt gegen Frauen und Kinder selbstgebackene Hefe-Oster-

hasen mit einem Reinerlös von Fr. 417.– vor dem Coop Kehrsatz.

Allen Bäckerinnen, Organisatorinnen, Verkäuferinnen, Zelt- und Platzzuverfügungstellerinnen und Käuferinnen ein herzliches Dankeschön.



## FRAUEN-VOLL- MOND-TREFF

**Vollmond am 16. Mai, Montag,**

Kreative Mal-Workshop

**Wann:** 19.30 Uhr im Öki

**Anmeldeschluss:** 14. Mai bei Edina

Hegedüs, Tel. 079 948 23 36 oder

[edinah.foto@gmail.com](mailto:edinah.foto@gmail.com)

**Vollmond am 15. Juni,  
Dienstag**

Glühwürmchenexkursion auf dem Gurten

**Treffpunkt:** 21.15 Uhr im Blumenhof  
Monique Streit führt uns zu den endemischen Glühwürmchen auf dem Gurten. Lasst euch bei Vollmond durch das Leuchten der Nacht verzaubern.

# DIVERSES

Literarischer Sonntagmorgen

## „VIRTUELL ODER DOCH REAL?“

Die vier Bücher gaben einen Einblick in vier verschiedene Aspekte zwischen Realität und Gedankenspiel. In Daniel de Roulets Buch «Staatsräson» geht es um die fiktive Recherche des Journalisten Meinsberg, der hinter einem angeblichen Suizid des Offiziersaspiranten Flückiger einen politischen Entscheid eines Bundesrates vermutet, damit die Wahrheit nicht ans Tageslicht kommt. Die Geschichte wurde seit 1977 bis heute nicht klar aufgedeckt.

René Freunds «Das Vierzehn-Tage-Date» erzählt die Geschichte eines Dates von einer Frau und einem Mann, die aufgrund der Corona-Quarantäne 14 Tage miteinander verbringen müssen. Das Buch ist sehr lustig geschrieben und zeigt, dass die virtuelle Welt und die Realität oft nicht zusammenpassen.

«Die Erfindung des Ungehorsams» von Martina Clavadetscher wurde sehr unterschiedlich aufgenommen. Verschiedene Lebensgeschichten erzählen vom

Zusammenspiel bzw. Zusammenleben von Mensch und Maschine. Dabei handelt es sich um ein sehr kontrastreiches Buch mit sehr starken Bildern. Sind wir oder werden wir programmiert? Drei unterschiedliche Frauen in drei unterschiedlichen Welten. Die Fabrikarbeiterin Ling, die Frauenpuppen ohne Kopf kontrolliert, Iris, die in Manhattan lebt, und Ada, die in Europa zu Hause ist und von mathematischen Berechnungen träumt.

Das letzte Buch wurde von allen vier Lesern als das interessanteste und vielfältigste bezeichnet. Dabei ist nicht ganz klar, ob es sich um einen Sciences-Fiction-, Kriminal-, Unterhaltungs- oder Philosophieroman handelt. Hervé Le Tellier gelingt es in «Die Anomalie», dass ein Flugzeug aufgrund elektromagnetischer Turbulenzen nach 100 Tagen noch einmal unterwegs ist und ein zweites Mal in New York landet. Alle Passagiere haben die gleiche DNA, und die vier Prot-

agonisten führen alle gewissermassen ein Doppelleben und begegnen dem eigenen Ich. So kann es passieren, dass nicht nur das Flugzeug, sondern auch der Leser einige Turbulenzen erlebt.

Der Apéro auf der Veranda vom Dorfschulhaus, organisiert vom Frauenverein, rundete den Sonntagmorgen ab.

Alle Bücher sind in der Dorfbibliothek auszuleihen.

Der nächste literarische Sonntagmorgen wird am 30. Oktober unter dem Titel «Bewegt» stattfinden.

Text und Foto: Gitta Bellmann  
Illustration: Tinu Hofer



Die besprochenen Bücher

## Altes Chäsitz

Der Fotograf dieser Aufnahme war anscheinend nicht ganz mit der Topografie von Kehrsatz und dem Gurten vertraut. Der Gurten ist rechts am Rand, die angedeutete Erhebung. Im Hintergrund befindet sich der Längenberg. Unten rechts im Bild das Bauernhaus, das heute noch an der Bernstrasse steht.

Weitere alte Bilder von Kehrsatz sind im Internet unter [www.chaesitzer.ch](http://www.chaesitzer.ch) unter der Rubrik Fotos zu finden.



B. 20415 Fliegeraufnahme von Kehrsatz/BE mit Gurten

Haben Sie auch noch alte Bilder und Fotos, Karten oder Dokumente von Kehrsatz, die Sie gerne der Öffentlichkeit zugänglich machen und/oder archivieren möchten? Dann melden Sie sich doch bitte auf [info@chaesitzer.ch](mailto:info@chaesitzer.ch) oder 079 352 88 37. Wir publizieren die schönsten Bilder gerne auf [www.facebook.com/kehersatz](http://www.facebook.com/kehersatz), [www.chaesitzer.ch](http://www.chaesitzer.ch) oder im Chäsitzer.

**SAMSTAG, 18. JUNI 2022**  
SELHOFEN 41, 3122 KEHRSATZ

**10 BIS 15 UHR**  
NUR BEI SCHÖNEM WETTER

**5. FLOH & HANDWERKERMARKT**  
**BEI DER SOULFARM**

EIN REGIONALES VERPFLEGUNGSANGEBOT VOR ORT  
UND WÄLCHLIS HOFLADEN RUNDEN DAS PROGRAMM AB

ANMELDUNG UND INFOS:  
[FLOHMARKT-IM-SCHOPF@GMX.CH](mailto:FLOHMARKT-IM-SCHOPF@GMX.CH)



## 5. FLOH & HANDWERKERMARKT BEI DER SOULFARM

EIN REGIONALES VERPFLEGUNGSANGEBOT VOR ORT  
UND WÄLCHLIS HOFLADEN RUNDEN DAS PROGRAMM AB

ANMELDUNG UND INFOS:  
[FLOHMARKT-IM-SCHOPF@GMX.CH](mailto:FLOHMARKT-IM-SCHOPF@GMX.CH)



## FLOH- UND HANDWERKERMARKT SELHOFEN

Am 18. Juni 2022 findet auf der Soulfarm der Familie Wälchli im Selhofen der fünfte Kehrsatzer Floh- und Handwerkermarkt statt.

Die Initiantinnen Janine Schmutz und Carmen Imfeld erwarten wieder zahlreiche Aussteller und Kleingewerbler im Selhofen. Alle, die in der Coronazeit ihren Keller oder Estrich aufgeräumt und verschiedene grössere und kleinere Schätze für den Flohmarkt gefunden haben, sind ebenso willkommen wie alle handwerklich begabten und kreativen Köpfe, die ihre selbst erstellten Produkte am Handwerkermarkt zum Verkauf anbieten.

Der Markt ist von 10 bis 15 Uhr geöffnet. Der Hofladen mit lokalen Lebensmitteln ist ebenfalls geöffnet. Zudem kann der Kleinbrauerei «Endstation» ein Blick über die Schulter geworfen und lokale Bierkunst gekostet werden.

Stand-Reservierungen sowie Informationen zum fünften Floh- und Handwerkermarkt gibt es unter der E-Mail-Adresse [flohmarkt-im-schopf@gmx.ch](mailto:flohmarkt-im-schopf@gmx.ch).



## MAI

<b>Mi 4.</b>	<b>Jasstreff, Oeki</b>
<b>Do 5.</b>	Seniorenessen, Brunello
<b>Mo 16.</b>	Frauen-Vollmondtreffen, Oeki
<b>Mi 18.</b>	Seniorenachmittag, Oeki
<b>Mi 18.</b>	<b>Senioren-Ausflug, Willisau</b>
<b>Do/Fr 19/20.</b>	Neophyteneinsätze, UWG; Selhofen
<b>Do 19.</b>	Seniorentreffen, Bistro Weidli
<b>Fr 20.</b>	<b>Tag der Nachbarschaft, Dorf</b>
<b>Fr 20.</b>	Fledermausexkursion, Kehrsatz
<b>Sa 21.</b>	Fiire mit de Chline, Oeki
<b>So 22.</b>	<b>Klavierrezital, Oeki</b>
<b>Fr 27.</b>	Senioren-Souperia, Oeki
<b>Fr 27.</b>	Veloplousch Bonviva

## JUNI

<b>Mi 1.</b>	Senioren-Ausflug, Schwarzsee
<b>Do 2.</b>	Seniorenessen, Brunello
<b>Do 9.</b>	<b>Senioren-Ausflug, Mainau</b>
<b>Fr/Sa 10/11.</b>	Neophyteneinsätze, UWG; Selhofen
<b>Sa 11.</b>	<b>Spiel- und Sporttag, Selhofen</b>
<b>Di 14.</b>	Kirchgemeindeversammlung, Oeki
<b>Mi 15.</b>	Seniorenachmittag, Oeki
<b>Mi 15.</b>	Frauen-Vollmondtreffen, Blumenhof
<b>Do 16.</b>	Seniorentreffen, Bistro Weidli
<b>Fr 17.</b>	Glühwürmchenexkursion, UWG; Selhofen

<b>Sa 18.</b>	Floh- und Handwerkermarkt, Selhofen
<b>Do 23.</b>	Musizierstunde, Musikschule, Oeki
<b>Do/Fr 23/24.</b>	Neophyteneinsätze, UWG; Selhofen
<b>Fr 24.</b>	Senioren-Souperia, Oeki
<b>Fr 24.</b>	Veloplousch Bonviva
<b>Sa 25.</b>	Fiire mit de Chline, Oeki
<b>Sa 25.</b>	Weidlimärit, Wohnverbund UPD
<b>Mo 27.</b>	<b>Info Gebäude-Sanierung, Selhofen</b>

## JULI

<b>So 3.</b>	<b>Das Konzert, Oeki</b>
<b>Do 7.</b>	Seniorenessen, Brunello
<b>Di 12.</b>	Abendrundgang, UWG; Selhofen
<b>Mi 13.</b>	Frauen-Vollmondtreffen
<b>Fr/Sa 15/16.</b>	Neophyteneinsätze, UWG; Selhofen
<b>Mi 27.</b>	Infoveranstaltung Seniorenreise, Oeki
<b>Sa 30.</b>	Neophyteneinsätze, UWG; Selhofen

## AUGUST

<b>Mo 1.</b>	<b>Bundesfeier, Blumenhof</b>
<b>Mo-Fr 8.-12.</b>	Trainingstage, Selhofen
<b>Fr 12.</b>	Frauen-Vollmondtreffen, Buskers Bern
<b>Fr 12.</b>	Abendrundgang, UWG; Selhofen
<b>Sa 13.</b>	Neophyteneinsätze, UWG; Selhofen
<b>Fr 19.</b>	<b>Gemeindeabend, Oeki</b>
<b>Do 30.</b>	80jährigen-Essen, FV, Oeki



INFORMATIONEN FÜR DIE BEVÖLKERUNG VON KEHRSATZ  
PUBLIZIERT VOM DORFVEREIN KEHRSATZ

## IMPRESSUM

**Redaktionsadresse:** Redaktion «Chäsitzer», Postfach 24  
3122 Kehrsatz, Mail: chaesitzer@dorfvereinkehrsat.ch

**Postadresse des Dorfvereins:** Dorfverein Kehrsatz,  
Postfach 24, 3122 Kehrsatz

**Redaktion und Inserate:** Gitta Bellmann, Tel. 031 922 22 08  
René Walker, Tel. 079 352 88 37

**Ausschreibung Kurse:** Kati Herrmann  
katalin.gergocs@bluwin.ch

**Layout/Druck:** Druckerei Läderach AG, Bern

**ISSN:** 1663-0297 (PRINT) / 2296-5181 (ONLINE)

**Chäsitzer im Internet:** [www.chaesitzer.ch](http://www.chaesitzer.ch)  
[www.dorfvereinkehrsat.ch](http://www.dorfvereinkehrsat.ch)  
[www.facebook.com/kehrsat](https://www.facebook.com/kehrsat)

### Redaktionsschluss der Chäsitzer-Ausgaben 2022

4/2022	15. 6.2022
5/2022	17. 8.2022
6/2022	19.10.2022

**Textbeiträge für Ausgabe 4/22 bitte bis zum 15. Juni 2022, 24 Uhr an:**  
chaesitzer@dorfvereinkehrsat.ch

**Die nächste Ausgabe erscheint am 1. Juli 2022**  
**Zuständig: Gitta Bellmann**